

Small Compline

(as served without a priest on Wednesday evenings)

Reader: Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us. Amen.

Glory to Thee, our God, Glory to Thee. O Heavenly King, Comforter, Spirit of Truth; Who art everywhere and fillest all things. Treasury of Blessings, and Giver of Life: Come and abide in us, and cleanse us from every impurity, and save our souls, O Good One.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. *(thrice)* Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity have mercy on us; Lord, cleanse our sins; Master, pardon our transgressions; Holy One, visit and heal our infirmities, for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. *(thrice)* Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy Will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us. Amen.

Lord, have mercy. (*12 times*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Come, let us worship God our King! Come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God! Come, let us worship and fall down before Christ Himself, our King and our God! (*with three reverences*)

PSALM 50

Have mercy on me, O God, according to Thy great mercy; and according to the multitude of Thy compassions blot out my transgressions. Wash me thoroughly from mine iniquity, and cleanse me from my sin. For I know my transgressions, and my sin is ever before me. Against Thee only have I sinned and done that which is evil in Thy sight, that Thou mayest be justified in Thy sayings, and victorious when Thou dost judge. Behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me. For behold, Thou lovest truth and the secrets of Thy Wisdom Thou hast made known to me. Thou shalt sprinkle me with hyssop and I shall be clean; thou shalt wash me, and I shall be whiter than snow. Thou shalt make me hear of joy and gladness; that the bones which Thou hast humbled may rejoice. Turn Thy face away from my sins and blot out all mine iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right Spirit within me. Cast me not away from Thy presence and take not Thy Holy Spirit from me. Restore to me the joy of Thy salvation and uphold me with Thy ruling Spirit. Then shall I teach transgressors Thy ways, and the godless shall return to Thee.

Deliver me from blood-guiltiness, O God, Thou God of my salvation, and my tongue shall rejoice in Thy righteousness. O Lord, open Thou my lips, and my mouth shall show forth Thy praise. For if Thou hadst desired a sacrifice, then would I have given it. But Thou hast no delight in whole-burnt offerings. The sacrifice acceptable to God is a broken spirit; a broken

Reader: Loose, remit, and pardon, O God, our sins both voluntary and involuntary, in thought, word, or deed, in knowledge or in ignorance, committed by day or by night, in mind, or by intention: forgive them all for Thou art good and lovest mankind.

O Lord, Lover of mankind, forgive them that hate and wrong us. Do good to them that do good. Grant our brethren and kindred their saving petitions and life eternal; visit the infirm and grant them healing. Guide those at sea. Journey with them that travel. Help Orthodox Christians to struggle. To them that serve and are kind to us grant remission of sins. On them that have charged us, the unworthy, to pray for them, have mercy according to Thy great mercy. Remember, O Lord, our fathers and brethren departed before us, and grant them rest where the light of Thy countenance shall visit them. Remember, O Lord, our brethren in captivity, and deliver them from every misfortune. Remember, O Lord, those that bear fruit and do good works in Thy holy churches, and grant them their saving petitions and life eternal. Remember also, O Lord, us Thy lowly and sinful and unworthy servants, and enlighten our minds with the light of Thy knowledge, and guide us in the way of Thy commandments; through the intercessions of our most pure Lady, the Theotokos and Ever-Virgin Mary, and of all Thy saints, for blessed art Thou unto the ages of ages. Amen.

Through the prayers of our holy Fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

Choir: Amen. Lord, have mercy. (*thrice*)



A PRAYER TO OUR LORD JESUS CHRIST

(by the Monk Antiochus)

And grant, O Master, as we lay us down to sleep, repose both of body and soul, and preserve us from the gloomy slumber of sin, and from every dark and nocturnal sensuality. Calm Thou the impulses of carnal desires; quench the fiery darts of the evil one which are craftily directed against us. Assuage the rebellions of our flesh. Still our every earthly and material anxiety; and vouchsafe unto us, O God, a watchful mind, a chaste reason, a sober heart, sleep gentle and free from every vision of the devil; and raise us up again at the hour of prayer, strengthened in Thy precepts, and holding steadfastly within us the memory of Thy commandments. Grant that all the night long we may sing praises unto Thee, and that we may hymn and bless, and glorify Thine All-honorable and majestic Name, of the Father, Son, and Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Exceedingly glorious, Ever-Virgin, Mother of Christ God, bear thou our petitions unto thy Son and our God, and implore thou Him, that through thee, He will save our souls.

The Father is my hope; the Son is my refuge; the Holy Spirit is my protector. O Holy Trinity, glory to Thee!

Choir: Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages. Amen. Lord, have mercy. (*thrice*) O Lord, bless.

Reader: O Lord Jesus Christ, Son of God, for the sake of the prayers of Thy most pure Mother, our holy and God-bearing fathers, and all the saints, have mercy on us and save us, for Thou art good and the Lover of mankind.

Choir: Amen.

and contrite heart, O God, Thou wilt not despise. Do good, O Lord, to Zion in Thy good pleasure; and let the walls of Jerusalem be built. Then shalt Thou be pleased with the sacrifice of righteousness, with oblations and whole-burnt offerings; then shall they offer bullocks upon Thine altar!

PSALM 69

Hasten to deliver me, O God; make haste O Lord, to help me. Let them be put to shame and confusion who seek my life; Let those who wish me evil be turned back and put to shame. Let those who say to me, “Aha, aha!” be turned back immediately ashamed. But let all who seek Thee rejoice and be glad, O God; let all those who delight in Thy salvation always say: Great is the Lord! As for me, I am poor and needy – hasten to me, O God, for Thou art my Helper and Redeemer, O Lord, do not delay!

PSALM 142

Hear my prayer, O Lord; give ear to my supplications. Hearken unto me in Thy righteousness, and enter not into judgment with Thy servant, for in Thy sight shall no living man be justified. For the enemy hath persecuted my soul, He hath humbled my life down to the ground. He hath made me to dwell in darkness, like the dead of long ago. Therefore, my spirit despairs within me; and my heart within is troubled. Yet do I remember the days of old, and I meditate upon all Thy works. I muse on what Thy hands have wrought, and I stretch forth my hands before Thee. My soul thirsts for Thee, as a dry and waterless land. Hear me speedily, O Lord, for my spirit faileth within me. Hide not Thy face from me, lest I be like unto those who go down into the pit. O let me hear of Thy mercy in the morning, for I have put my trust in Thee. Show me the way that I should walk, O Lord, for I lift up my soul to Thee. Deliver me, O Lord, from mine enemies, for I flee unto Thee for refuge. Teach me to do Thy will, for Thou art my God. Let Thy good Spirit lead me forth into the land of righteousness, and quicken me, O Lord, for Thy Name’s sake. O bring my soul out of trouble for Thy

righteousness' sake; slay Thou mine enemies for Thy goodness' sake. And destroy all those who afflict my soul, for I am Thy servant.

SMALL DOXOLOGY

Glory to God in the Highest, and on earth peace, good will towards men. We praise Thee! We bless Thee! We worship Thee! We give thanks to Thee for Thy great glory! O Lord God, Heavenly King; God the Father Almighty! O Lord, the Only-begotten Son Jesus Christ, and the Holy Spirit! O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, Who takest away the sin of the world, have mercy on us! Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy on us! For Thou alone art Holy, Thou alone art Lord, Thou alone, O Jesus Christ, art Most High in the glory of God the Father. Amen.

Every day will I give thanks unto Thee and praise Thy Name for ever and ever! Lord, Thou hast been our refuge from generation to generation! I said, Lord, be merciful to me, heal my soul for I have sinned against Thee. Lord, I flee unto Thee; teach me to do Thy will, for Thou art my God. For with Thee is the fountain of life, and in Thy light shall we see light. O continue Thy loving-kindness to those who know Thee!

Vouchsafe, O Lord, to keep us this night without sin. Blessed art Thou, O Lord, God of our fathers, and praised and glorified be Thy Name for ever. Amen.

Let Thy mercy, O Lord, be upon us, as we have set our hope on Thee. Blessed art Thou, O Lord, teach me Thy statutes! Blessed art Thou, O Lord, teach me Thy statutes! Blessed art Thou, O Lord, teach me Thy statutes! Thy mercy, O Lord endureth for ever; despise not the work of Thy hands! To Thee belongeth worship! To Thee belongeth praise! To Thee belongeth glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Choir: Amen.

A PRAYER TO THE MOST HOLY THEOTOKOS

(by the Monk Paul)

Reader: O Virgin, pure, spotless, incorrupt, undefiled, all-pure; thou Bride of God and Sovereign Lady, who didst unite the Word of God with men through thy most glorious birth-giving, and hast joined the apostate nature of our race with the heavenly; who art the only hope of the hopeless, and the helper of the assailed, a speedy defender of those who flee unto thee, and the refuge of all Christians: Hold not in loathing me, a sinful and polluted wretch, who have made myself of no worth through my shameful thoughts, and words, and deeds, and who, through slothfulness of mind have been made a slave to the carnal lusts of life. But, in that thou art the Mother of God who loveth mankind, mercifully have compassion upon me, a sinner and a prodigal, and accept my prayer which is offered unto thee with lips impure; and exercising thy maternal boldness, importune thou thy Son, Who is also our Master and our Lord, that He will open unto me also the compassionate loving-kindness of His goodness, and disregarding my countless sins, will turn me again unto repentance, and show me forth as a well-skilled doer of His commandments. And be thou ever present with me, in that thou art gracious, and merciful, and full of loving-kindness: for thou art a fervent Mediatress and helper who, in this present life, repellst the assaults of adversaries, and guidest me unto salvation, and at the hour of death carest diligently for my wretched soul, driving far from it the dark forms of evil spirits; and in the dread Judgment Day thou shalt deliver me from torment eternal, and shalt manifest me an heir of the glory ineffable of thy Son and our God: All which I shall obtain, O Lady and most holy Theotokos, by thy mediation and intercession, through the mercy and love toward mankind of thine Only-begotten Son, our Lord, and God, and Savior, Jesus Christ, to Whom are due all glory, honor and worship, together with His Father, Who is from ever-lasting, and His All-holy, Good, and Life-creating Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

THE SYMBOL OF THE FAITH

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

KONTAKION (*Tone 8*)

Through the prayers of all the *saints* and the Theotokos, ///
Grant us Thy peace, O Lord, and have *mercy* on us,
for Thou alone art compassionate.

Reader: Lord have mercy. (*40 times*)

Thou Who at all times, and at every hour, both in heaven and on earth art worshipped and glorified, O Christ God, long-suffering and plenteous in mercy and compassion; Who lovest the just and showest mercy to those who are hardened in sin; Who callest all to salvation through the promise of good things to come: O Lord, in this hour receive our supplications, and direct our lives according to Thy commandments. Sanctify our souls; purify our bodies; set aright our minds; cleanse our thoughts; and deliver us from all calamity, evil and distress. Compass us 'round about with Thy holy angels; that, guided and guarded by their host, we may attain to the unity of the faith and the knowledge of Thine unapproachable glory. For blessed art Thou unto ages of ages. Amen.

Choir: Lord have mercy. (*thrice*) Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

More honorable than the Cherubim, and more glorious beyond compare than the Seraphim: without corruption thou gavest birth to God the Word: true Theotokos, we magnify thee. O Lord, bless.

Reader: Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

All: I believe in One God, the Father Almighty; maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible. And in One Lord, Jesus Christ, the Son of God, the Only-begotten; Begotten of the Father before all ages. Light of Light, True God of True God; Begotten, not made; of One Essence with the Father, by Whom all things were made. Who for us men and for our salvation came down from heaven, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man. And He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered, and was buried; and the third day He rose again, according to the Scriptures; and ascended into heaven, and sits at the right hand of the Father; and He shall come again with glory to judge the living and the dead; Whose Kingdom shall have no end. And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of Life, Who proceeds from the Father; Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified; Who spoke by the Prophets. In One, Holy, Catholic, and Apostolic Church; I confess one Baptism for the remission of sins. I look for the Resurrection of the dead, and the Life of the world to come. Amen.

If there is a Canon or Akathist, it is read here.

A PRAYER TO THE MOST HOLY THEOTOKOS (*Tone 8*)

Choir: It is truly meet to *bless* thee, O Theotokos,/ ever-blessed and most *pure*, and the Mother of our God./ More honorable *than* the Cherubim,/ and more glorious *beyond* compare than the Seraphim:/ without corruption thou gavest birth to God the Word:/// true Theotokos, *we* magnify thee.

Reader: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. (*thrice*) Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen. O Most Holy Trinity have mercy on us; Lord, cleanse our sins; Master, pardon our transgressions; Holy One, visit and heal our infirmities, for Thy Name's sake.

Lord, have mercy. (*thrice*) Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy Will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ our God, have mercy on us.

Choir: Amen.

TROPARION TO THE HOLY APOSTLES (*Tone 3*)

O holy apostles, / Beseech the Merciful God, ///
That remission of transgressions be granted to our souls.

TROPARION TO ST NICHOLAS (*Tone 4*)

In truth thou wast revealed to thy flock as a rule of faith /
A model of humility and a teacher of abstinence; /
So thou didst win the heights by humility, riches by poverty; /
O holy father Nicholas, ///
Intercede with Christ our God to save our souls.

TROPARION TO ST TIKHON (*Tone 1*)

Let us praise Tikhon, the Patriarch of All Russia,
and Enlightener of North America. /
An ardent follower of the apostolic traditions,
and good pastor of the Church of Christ

Who was elected by Divine Providence,
and laid down his life for his sheep. /
Let us sing to him with faith and hope,
and ask for his hierarchal intercessions: /
Keep the Church in Russia in tranquility,
and the Church in North America in peace; /
Gather her scattered children into one flock, /
Bring to repentance those who have renounced the True Faith; ///
Preserve our lands from civil strife, and entreat God's peace for all people.

GENERAL TROPARION TO THE SAINTS (*Tone 4*)

O God of our fathers /
Deal with us according to Thy compassion /
Take not away Thy mercy from us /
But through the prayers of our fathers ///
Guide our lives along the way of peace.

TROPARION TO ALL SAINTS (*Tone 4*)

As with fine porphyry and royal purple, /
Thy church has been adorned with Thy martyrs' blood shed
throughout all the world. /
She cries to Thee, O Christ God: /
Send down Thy bounties on Thy people, /
Grant peace to Thy habitation, and great mercy to our souls!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

KONTAKION FOR THE DEPARTED (*Tone 6, ideomelon*)

With the saints give rest, O Christ, to the souls of Thy servants, where
sickness and sorrow are no more, neither sighing, but life everlasting.